



BECA_PV(2021)0128_1

JEGYZŐKÖNYV

a 2021. január 28-án, 13.45 és 18.45 között tartott ülésről

BRÜSSZEL

Az ülést 2021. január 28-án, csütörtökön, 13.53-kor Bartosz Arłukowicz (elnök) elnökletével nyitják meg.

1. A napirend elfogadása

BECA_OJ(2021)0128_1

A napirendet elfogadják.

2. Az elnök közleményei

Az elnök felhívja a figyelmet a Covid19-világjárvány rákkezelésre gyakorolt hatásáról szóló online felmérésre, amelyet a BECA bizottság február 4-én, a rák világnapján indít el. Kifejti, hogy a BECA bizottság információkat és bizonyítékokat kér a világjárvány rákkezelésre gyakorolt közvetlen és jelenlegi hatásairól az EU-ban; a rákkezelési szolgáltatások újraindításáról Európában; valamint az egészségügy és a rákkezelés terén folytatott európai együttműködés hosszú távú szerepéről és eszközeiről a Covid19 utáni időszakban. Az érdekelt felek a BECA honlapján tudják kitölteni az online felmérést. A beérkezett észrevételeket felhasználják a végleges BECA-jelentéshez, mivel a rákkal kapcsolatos szolgáltatások és kutatás javítása, valamint a jövőbeli válságokra való felkészülés érdekében elengedhetetlen a világjárvány tanulságainak levonása.

3. A következő ülések jegyzőkönyvének elfogadása:

2020. december 2–3.

PE 663.064v01-00

2020. december 11.

PE 663.050v01-00

A jegyzőkönyveket elfogadják.

4. Nyilvános meghallgatás: „Vigyázat, szakadék!: a rákgyógyszerekhez és -kezelésekhez való egyenlő hozzáférésért”

A meghallgatás témáját ismertetve az elnök rámutat a gazdagabb és szegényebb uniós országokból származó betegek, de a nagyvárosokból és a perifériáról érkező betegek közötti jelentős egyenlőtlenségekre is. Kifejti, hogy a meghallgatás célja az, hogy megvizsgálják a rákgyógyszerekhez és -kezelésekhez való egyenlőtlen és lassú hozzáférés okait, valamint azt, hogy miként lehetne olyan környezetet teremteni, amely optimalizálja a kezelést és az egészségügyi rendszerekhez való hozzáférést, beleértve a ritka és gyermekkori rákos megbetegedéseket is.

1. panel: Kutatás és innováció, rákellenes gyógyszerek fejlesztése, a rákkezelés multidiszciplinaritása és engedélyezés

A Kutatás és innováció, rákellenes gyógyszerek fejlesztése, a rákkezelés multidiszciplinaritása és engedélyezés című első panelbeszélgetésen Emer Cooke, az Európai Gyógyszerügynökség (EMA) ügyvezető igazgatója az EMA szemszögéből válaszolja a klinikai vizsgálatok, a downstream döntéshozókkal való együttműködés és a rákgyógyszerekkel kapcsolatos innováció támogatása tekintetében felmerülő kihívásokat és lehetséges megoldásokat. Maciej Krzakowski professzor, a Lengyel Országos Onkológiai Tanács elnöke az Egészségügyi Minisztériumban a rákellenes gyógyszerekhez való európai hozzáférés jelenlegi helyzetéről beszél, és felvázolja, hogy milyen lépéseket kell tenni e hozzáférés egyenlővé és időbelivé tétele érdekében. Dr. Denis Lacombe, az Európai Rákkutatási és -kezelési Szervezet főigazgatója az egészségügyi rendszerekre összpontosít, és felvázolja azokat a lehetséges uniós szakpolitikákat, amelyek elősegíthetik a kezelés optimalizálását és a hozzáférést.

A kérdések és válaszok ezt követő első köre során az alábbi képviselők tesznek fel kérdéseket: Deirdre Clune (PPE, IE), Alessandra Moretti (S&D, IT), Joanna Kopcińska (ECR, PL), Luisa Regimenti (ID, IT), Nicolás González Casares (S&D, ES), Margarita de la Pisa Carrión (ECR, ES), Romana Jerković (S&D, HR), Pietro Fiocchi (ECR, IT).

A képviselők minden kérdést egy-egy szakértő felszólalónak címeznek, aki a következő kérdés feltevése előtt válaszol arra. Ezt a formátumot követi a kérdések és válaszok mind a négy köre.

2. panel: A rákkezelés árképzése és megfizethetősége

A rákkezelés árképzése és megfizethetősége című második panelbeszélgetésen Thierry Philip professzor, az Institut Curie elnöke és az Európai Rákintézetek Szervezetének elnöke a hatékony és megfizethető rákellenes kezelések sürgető szükségességét elemzi. Dr. Ward Rommel, az Európai Rákellenes Ligák Szövetsége „Gyógyszerekhez való hozzáférés” munkacsoportjának elnöke kifejti, hogy az egészségügyi rendszerek tisztességes árképzésének, megfizethetőségének és fenntarthatóságának kell az uniós gyógyszer- és rákellenes politika központi elemévé válnia. Dr. Vlad Mixich, a Román Egészségügyi Megfigyelőközpont ügyvezető igazgatója a kelet-európai rákgyógyszer-

hiányra összpontosít, és elmagyarázza az ilyen hiányok okait, ami többek között a párhuzamos kereskedelem és árképzési politikák.

A kérdések és válaszok ezt követő második köre során az alábbi képviselők tesznek fel kérdéseket: Liudas Mažylis (PPE, LT), Alessandra Moretti (S&D, IT), Nicolae Ștefănuță (Renew, RO), Tomislav Sokol (PPE, HR), Margarita de la Pisa Carrión (ECR, ES), Joëlle Mélin (ID, FR), Bronis Ropé (Verts/ALE, LT).

Andrzej Rys igazgató szólal fel az Egészségügyi és Élelmiszerbiztonsági Főigazgatóság nevében.

Ezt követően Véronique Trillet-Lenoir (Renew, FR) előadó veszi át a szót.

3. panel: Ritka rákos megbetegedések és gyermekrákok: a kezelésekhöz és klinikai vizsgálatokhoz való hozzáférés

A Ritka rákos megbetegedések és gyermekrákok: a kezelésekhöz és klinikai vizsgálatokhoz való hozzáférés című harmadik panelbeszélgetésen Prof. Ruth Ladenstein, az Európai Gyermekonkológiai Társaság (SIOPE) igazgatósági tagja kifejti, hogy nagy egyenlőtlenségek tapasztalhatók a gyermekkori rákhoz kapcsolódóan és hangsúlyozza, hogy cselekedni kell, például minden gyermekrák-intézmény esetében Európa-szerte harmonizált standardok révén egyenlő hozzáférést kell biztosítani a diagnózishoz és a terápiás intézkedésekhez. Dr. Kateřina Kopečková, a Károly Egyetem onkológusa és a csehországi motoli egyetemi kórház onkológusa beszél a ritka rákos betegségben szenvedők és a rákos gyerekek gyógyszerekhez, kezelésekhöz és klinikai vizsgálatokhoz való hozzáféréséről.

A kérdések és válaszok ezt követő harmadik köre során az alábbi képviselők tesznek fel kérdéseket: Cindy Franssen (PPE, BE), Tomislav Sokol (PPE, HR), Joanna Kopcińska (ECR, PL), Michèle Rivasi (Verts/ALE, FR), Katerina Konečná (The Left, CZ) (kétszer), Tilly Metz (Verts/ALE, LU), Manuela Ripa (Verts/ALE, DE).

Andrzej Rys igazgató szólal fel ismét az Egészségügyi és Élelmiszerbiztonsági Főigazgatóság nevében.

4. panel: A rákkezeléshez való hozzáférés társadalmi tényezői

A rákkezeléshez való hozzáférés társadalmi tényezői című negyedik panelbeszélgetésen Mark Lawler professzor, a Queen's University Belfast és az Európai Rákszervezeti Tanács tagja egy úgynevezett „polgárookra összpontosító, adatalapú” megközelítés révén foglalkozik a kelet-nyugati megosztottsággal. Az utolsó szakértő Kathi Apostolidis, az Európai Rákbeteg-koalíció igazgatótanácsi tagja, de az Interactio kapcsolatával kapcsolatos technikai probléma miatt nem tud felszólalni. Az elnök javasolja, hogy a képviselők kérdéseiket írásban küldjék meg neki írásbeli válasz céljából.

A kérdések és válaszok ezt követő negyedik köre során az alábbi képviselők tesznek fel kérdéseket: Deirdre Clune (PPE, IE), Cindy Franssen (PPE, BE), Livia Járóka (PPE,

HU), Andrey Slabakov (ECR, BG), Katerina Konečná (The Left, CZ).

Ezt követően Véronique Trillet-Lenoir (Renew, FR) előadó is felszólal.

Az elnök lezárja az ülést, rámutatva, hogy a meghallgatás dinamikus volt, és hangsúlyozza, hogy sürgősen fel kell számolni a rákkezelés terén fennálló egyenlőtlenségeket.

5. A következő ülés időpontja és helye

2021. február 4., 13.45–18.45

**ПРИСЪСТВЕН ЛИСТ/LISTA DE ASISTENCIA/PREZENČNÍ LISTINA/DELTAGERLISTE/
ANWESENHEITSLISTE/KOHALOLIJATE NIMEKIRI/KATAΣΤΑΣΗ ΠΑΡΟΝΤΩΝ/RECORD OF ATTENDANCE/
LISTE DE PRÉSENCE/POPIS NAZOČNIH/ELENCO DI PRESENZA/APMEKLĒJUMU REĢISTRŠ/DALYVIŲ SAŖAŠAS/
JELENLÉTI ÍV/REGĪSTRU TA' ATTENDENZA/PRESENTIELIJST/LISTA OBECNOŠCI/LISTA DE PRESENÇAS/
LISTĂ DE PREZENȚĂ/PREZENČNÁ LISTINA/SEZNAM NAVZOČIH/LÄSNÄOLOLISTA/NÄRVAROLISTA**

Бюро/Mesa/Předsednictvo/Formandskabet/Vorstand/Juhatus/Προεδρείο/Bureau/Predsjedništvo/Ufficio di presidenza/Prezidijs/ Biuras/Elnökség/Prezidium/Birou/Predsednictvo/Predsedstvo/Puheenjohtajisto/Presidiet (*)
Bartosz Arłukowicz, Joanna Kopcińska
Членове/Diputados/Poslanci/Medlemmer/Mitglieder/Parlamendiliikmed/Βουλευτές/Members/Députés/Zastupnici/Deputati/Deputāti/ Nariai/Képviselek/Membri/Leden/Posłowie/Deputados/Deputați/Jäsenet/Ledamöter
Pietro Fiocchi, Cindy Franssen, Nicolás González Casares, Kateřina Konečná, Ewa Kopacz, Peter Liese, Marian-Jean Marinescu, Alessandra Moretti, Joëlle Mélin, Margarita de la Pisa Carrión, Luisa Regimenti, Manuela Ripa, Michèle Rivasi, Bronis Ropé, Véronique Trillet-Lenoir, Nicolae Ștefănuță
Заместници/Suplentes/Náhradníci/Stedfortrædere/Stellvertreter/Asendusliikmed/Αναπληρωτές/Substitutes/Suppléants/Zamjenici/ Supplenti/Aizstājēji/Pavaduojantysnariai/Pötagok/Sostituti/Plaatsvervangers/Zastępcy/Membros suplentes/Supleanți/Náhradníci/ Namestniki/Varajäsenet/Suppleanter
Deirdre Clune, Romana Jerković, Livia Járóka, Liudas Mažylis, Tilly Metz, Andrey Slabakov, Tomislav Sokol

209 (7)
216 (3)
56 (8) (Точка от дневния ред/Punto del orden del día/Bod pořadu jednání (OJ)/Punkt på dagsordenen/Tagesordnungspunkt/ Päevakorra punkt/Σημείο της ημερήσιας διάταξης/Agenda item/Point OJ/Τοčka dnevnoĝ reda/Punto all'ordine del giorno/Darba kārtības punkts/Darbotvarkēs punktas/Napirendi pont/Punt Agenda/Agendapunt/Punkt porządku dziennego/Ponto OD/Punct de pe ordinea de zi/Bod programu schôdze/Τοčka UL/Esityslistan kohta/Punkt på föredragningslistan)

Наблюдатели/Observadores/Pozorovatelé/Observatører/Beobachter/Vaatlejad/Παρατηρητές/Observers/Observateurs/Promatrači/Osservatori/Novērotāji/Stebėtojai/Megfigyelők/Osservatori/Waarnemers/Observatorzy/Observadores/Observatori/Pozorovatelia/Opazovalci/Tarkkailijat/Observatörer

По покана на председателя/Por invitación del presidente/Na pozvání předsedy/Efter indbydelse fra formanden/Auf Einladung des Vorsitzenden/Εσimehe kutsel/Με πρόσκληση του Προέδρου/At the invitation of the Chair/Sur l'invitation du président/ Na poziv predsjednika/Su invito del presidente/Pēc priekšsēdētāja uzaicinājuma/Pirmininkui pakvietus/Az elnök meghívására/ Fuq stedina tač-'Chairman'/Op uitnodiging van de voorzitter/Na zaproszenie Przewodniczącego/A convite do Presidente/La invitația președintelui/ Na pozvanie predsedu/Na povabilo predsednika/Puheenjohtajan kutsusta/På ordförandens inbjudan

Съвет/Consejo/Rada/Rådet/Rat/Nöukogu/Συμβούλιο/Council/Conseil/Vijeće/Consiglio/Padome/Taryba/Tanács/Kunsill/Raad/Conselho/Consiliu/Svet/Neuvosto/Rådet (*)
Комисия/Comisión/Komise/Kommissionen/Kommission/Komisjon/Επιτροπή/Commission/Komisija/Commissione/Bizottság/Kummissjoni/Commissie/Komisja/Comissão/Comisie/Komisja/Komissio/Kommissionen (*)
Andrzej Rys
Други институции и органи/Otras instituciones y organismos/Ostatní orgány a instituce/Andre institutioner og organer/Andere Organe und Einrichtungen/Muud institutsioonid ja organid/Λοιπά θεσμικά όργανα και οργανισμοί/Other institutions and bodies/Autres institutions et organes/Druge institucije i tijela/Altre istituzioni e altri organi/Citas iestādes un struktūras/Kitos institucijos ir įstaigos/Más intézmények és szervek/Istituzzjonijiet u korpi ohra/Andere instellingen en organen/Inne instytucje i organy/Outras instituições e outros órgãos/Alte instituții și organe/Iné inštitúcie a orgány/Muut toimielimet ja elimet/Andra institutioner och organ

Други учасници/Otros participantes/Ostatní účastníci/Endvidere deltog/Andere Teilnehmer/Muud osalejad/Επίσης παρόντες/Other participants/Autres participants/Dруги sudionici/Altri partecipanti/Citi klātesošie/Kiti dalyviai/Más résztvevők/Partecipanti ohra/Andere aanwezigen/Inni uczestnicy/Outros participantes/Alți participanți/Ini účastnici/Dруги udeleženci/Muut osallistajat/Övriga deltagare

<p>Секретариат на политическите групи/Secretaría de los Grupos políticos/Sekretariát politických skupin/Gruppenes sekretariat/Sekretariat der Fraktionen/Fraktsioonide sekretariaat/Γραμματεία των Πολιτικών Ομάδων/Secretariats of political groups/Secrétariat des groupes politiques/Tajništva klubova zastupnika/Segreteria gruppi politici/Politisko grupu sekretariāts/Frakciju sekretoriai/Képviseletcsoportok titkársága/Segretarjat gruppi poliitiçi/Fractiesecretariaten/Sekretariat Grup Politycznych/Secretariado dos grupos políticos/Secretariate grupuri politice/Sekretariát politických skupin/Sekretariat političnih skupin/Poliittisten ryhmien sihteeristöt/De politiska gruppernas sekretariat</p>	
PPE	Lisa Laumen
S&D	Carl Larsson Lindqvist
Renew	
ID	
Verts/ALE	Anna Prokupkova
ECR	Russell Darke, Jarka Chloupkova
The Left	Toivo Jokkala, Gloria Raguzzoni,
NI	

<p>Кабинет на председателя/Gabinete del Presidente/Kancelář předsedy/Formandens Kabinet/Kabinett des Präsidenten/Presidendi kantselei/Γραφείο του Προέδρου/President's Office/Cabinet du Président/Ured predsjednika/Gabinetto del Presidente/Priekšsēdētāja kabinets/Pirmininko kabinetas/Elnöki hivatal/Kabinett tal-President/Kabinet van de Voorzitter/Gabinet Przewodniczącego/Gabinete do Presidente/Cabinet Preşedinte/Kancelária predsedu/Urad predsednika/Puhemiehen kabinetti/Talmannens kansli</p>	
<p>Кабинет на генералния секретар/Gabinete del Secretario General/Kancelář generálního tajemníka/Generalsekretærens Kabinet/Kabinett des Generalsekretärs/Peasekretäri büroo/Γραφείο του Γενικού Γραμματέα/Secretary-General's Office/Cabinet du Secrétaire général/Ured glavnog tajnika/Gabinetto del Segretario generale/Ġeneralsekretāra kabinets/Generalinio sekretoriaus kabinetas/Főtitkári hivatal/Kabinett tas-Segretarju Ġenerali/Kabinet van de secretaris-generaal/Gabinet Sekretarza Generalnego/Gabinete do Secretário-Geral/Cabinet Secretar General/Kancelária generálneho tajomníka/Urad generalnega sekretarja/Pääsihteerin kabinetti/Generalsekreterarens kansli</p>	
<p>Генерална дирекция/Dirección General/Generální ředitelství/Generaldirektorat/Generaldirektion/Peadirektoraat/Γενική Διεύθυνση/Directorate-General/Direction générale/Glavna uprava/Direzione generale/Ġenerāldirektorāts/Generalinis direktoratas/Főigazgatóság/Direttorat Generali/Direktoraten-generaal/Dyrekcja Generalna/Direcção-Geral/Direcții Generale/Generálne riaditeľstvo/Generalni direktorat/Pääosasto/Generaldirektorat</p>	
<p>DG PRES DG IPOL DG EXPO DG EPRS DG COMM DG PERS DG INLO DG TRAD DG LINC DG FINS DG ITEC DG SAFE</p>	

Πравна служба/Service Jurídico/Právní služba/Juridisk Tjeneste/Juristischer Dienst/Öigusteenistus/Νομική Υπηρεσία/Legal Service/ Service juridique/Pravna služba/Servizio giuridico/Juridiskais dienests/Teisės tarnyba/Jogi szolgálat/Servizz legali/Juridische Dienst/ Wydział prawny/Serviço Jurídico/Serviciu Juridic/Právný servis/Oikeudellinen yksikkö/Rättstjänsten
Guido Ricci
Секретариат на комисията/Secretaría de la comisión/Sekretariát výboru/Udvalgssekretariatet/Ausschusssekretariat/Komisjoni sekretariaat/Γραμματεία της επιτροπής/Committee secretariat/Secrétariat de la commission/Tajništvo odbora/Segreteria della commissione/Komitejas sekretariāts/Komiteto sekretoriatas/A bizottság titkársága/Sekretarjat tal-kumitat/Commissiesecretariaat/ Sekretariat komisji/Sekretariado da comissão/Sekretariat comisie/Sekretariat odbora/Valiokunnan sihteeristö/Utskottssekretariatet
Andrew Flagg, Zsuzsanna Laky, Vasilios Magnis, Monika Nogaj, Aneta Vandenbosch Kaminska, Elzeliën van der Steen
Сътрудник/Asistente/Asistent/Assistent/Assistenz/Βοηθός/Assistant/Assistente/Palīgs/Padējējas/Asszisztens/Asyistent/Pomočnik/ Avustaja/Assistenten
Claudia Arnold

- * (P) = Председател/Presidente/Předseda/Formand/Vorsitzender/Esimees/Πρόεδρος/Chair/Président/Predsjednik/Priekšsēdētājs/
 Pirmininkas/Elnök/Chairman/Voorzitter/Przewodniczący/Preşedinte/Predseda/Predsednik/Puheenjohtaja/Ordförande
- (VP) = Заместник-председател/Vicepresidente/Místopředseda/Næstformand/Stellvertretender Vorsitzender/Aseesimees/Αντιπρόεδρος/
 Vice-Chair/Potpredsjednik/Vice-Président/Potpredsjednik/Priekšsēdētāja vietnieks/Pirmininko pavaduotojas/Alelnök/ Vīci
 'Chairman'/Ondervoorzitter/Wiceprzewodniczący/Vice-Presidente/Vicepreşedinte/Podpredseda/Podpredsednik/
 Varapuheenjohtaja/Vice ordförande
- (M) = Член/Miembro/Člen/Medlem/Mitglied/Parlamendiliige/Βουλευτής/Member/Membre/Član/Membro/Deputāts/Narys/Képvisező/
 Membru/Lid/Członek/Membro/Membru/Člen/Poslanec/Jäsen/Ledamot
- (F) = Длъжностно лице/Funcionario/Úředník/Tjenestemand/Beamter/Ametnik/Υπάλληλος/Official/Fonctionnaire/Dužnosnik/
 Funzionario/Ierēdnis/Pareigūnas/Tisztviselő/Ufficial/Ambtenaar/Urządник/Funcionário/Funçionar/Úradník/Urädnik/Virkamies/
 Tjänsteman